

*Пояснительная записка Международного Бюро  
Постоянного Третейского Суда (“ПТС”)  
относительно сроков, установленных в  
Арбитражном Регламенте ПТС 2012 года  
(“Регламент ПТС 2012 года ”)*

Некоторые сроки, предусмотренные в Регламенте ПТС 2012 года, сокращены относительно сроков, установленных в регламентах ПТС, принятых в 1990-е годы (“Регламенты ПТС 1990-х годов”). В случаях, когда Регламент ПТС 2012 года наделяет Международное Бюро ПТС правом продлевать сроки, установленные по умолчанию в Регламенте (см. статьи 4(1), 8(2)(b), 9(3) и 43(4) Регламента), и когда Международное Бюро получает запрос о продлении сроков, который оно находит оправданным, сроки, установленные в Регламентах ПТС 1990-х годов, будут браться за основу для продления сроков, решение о предоставлении которых может быть принято Международным Бюро.